

В. Л. Кляус¹, Г. Р. Хусаинова²

¹Институт мировой литературы имени М. А. Горького РАН

²Уфимский федеральный исследовательский центр РАН

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ СИМПОЗИУМ
«ТЕКСТ СКАЗИТЕЛЯ ВО ВРЕМЕНИ И ПРОСТРАНСТВЕ»
(17–21 мая 2023 г., г. Ош, Кыргызстан)**

17–21 мая 2023 г. в г. Ош – южной столице Кыргызстана – состоялся VII Всемирный фестиваль эпоса народов мира, в котором принимали участие представители более 30 стран, в т. ч. Кыргызстана, России, Казахстана, Узбекистана, Туркменистана, Эстонии, Беларуси, Армении, Азербайджана, Ирана, Монголии, Швеции, Франции и др. В рамках фестиваля прошли конкурсы сказителей, а также конкурсы «Лучшая кыргызская юрта», «Традиции и обычаи», «Стиль кочевника».

18 мая состоялось также открытие Международного научно-практического симпозиума «Текст сказителя во времени и пространстве», посвященного 95-летию со дня рождения Чынгыза Айтматова и 125-летию со дня рождения Мухтара Ауэзова. Симпозиум проходил в течение трех дней в формате круглого стола и частично в онлайн режиме. На пленарном заседании симпозиума из России с докладами выступили начальник отдела историко-филологических наук Российской академии наук по научно-организационной работе В. Л. Кляус с неожиданно интересной темой «Образ эпического сказителя в раннем документальном кинематографе». Это был совершенно новый подход к изучению образа сказителя, в связи с чем доклад вызвал большой интерес у участников симпозиума. С докладом на актуальную тему по текстологии фольклора выступила заведующий сектором фольклора народов Сибири Института филологии Сибирского отделения Российской академии наук Е. Н. Кузьмина. Как отметил видный кыргызский фольклорист С. Т. Кайыпов, текстология – основной вопрос нашей области, поэтому текстологический подход должен присутствовать всегда, ибо он обеспечивает достоверность материала.

В симпозиуме приняли участие 59 ученых из 22 стран мира, в т. ч. 14 человек из России и из них 7 – из институтов, находящихся под научно-методическим руководством Российской академии наук – Института мировой литературы им. А. М. Горького РАН, Института языкознания РАН, Института филологии СО РАН, Института языка, литературы и искусства им. Г. Цадасы ДФИЦ РАН, Института языка и литературы УФИЦ РАН.

КЛЯУС Владимир Леонидович – доктор филологических наук, заведующий отделом фольклора Института мировой литературы имени М. А. Горького РАН, Москва, Россия.

E-mail: v.klyaus@mail.ru

KLYAUS Vladimir Leonidovich – Doctor of Philological Sciences, Head of the Folklore Department, Gorky Institute of World Literature, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia.

E-mail: v.klyaus@mail.ru

ХУСАИНОВА Гульнур Равиловна – главный научный сотрудник, заведующий отделом фольклористики Ордена «Знак Почета» Института истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра РАН, Уфа, Россия.

E-mail: bashfolk@yandex.ru

KHUSAINOVA Gulnur Ravilovna – Principal Researcher, Head of the Department of Folklore Studies of the “Badge of Honor” Institute of History, Language and Literature, Ufa Federal Research Center RAS, Ufa, Russia.

E-mail: bashfolk@yandex.ru

Большой интерес вызвали также выступления известных российских исследователей Ю. А. Клейнер, А. Н. Биткеевой, Е. Э. Хабуновой, Н. Р. Ойноткиновой, Г. Р. Хусаиновой, А. А. Конунова, Ф. А. Кусегеновой. Необходимо отметить высокий уровень молодых российских фольклористов, выступивших на симпозиуме – С. С. Макарова (Москва), Н. В. Майнагашевой (Абакан), М. В. Ондар (Кызыл), В. Ш. Расумова (Грозный).

На заключительном заседании Международного научно-практического симпозиума «Текст сказителя во времени и пространстве» участники Форума поделились своими размышлениями о симпозиуме. Многими были отмечены высокий уровень исследователей, их профессиональный подход к проблемам фольклора, в частности, эпоса, что было много новизны. Подробный обзор, анализ и оценку почти всем выступлениям дал доктор исторических наук, кандидат филологических наук С. Т. Кайыпов. Им были отмечены методологические проблемы, в частности, отношение к фольклорному тексту как к литературному, что убийственно для фольклора; пересмотр терминологии, особенно недопустимость использования термина «народная литература» по отношению к фольклору, ибо по природе литературный текст он письменный, а фольклорный – это устный текст, что нужно определение фольклорного текста. Эта мысль С. Т. Кайыпова была поддержана В. Л. Кляусом. Далее выступающий подчеркнул, что за опытными исследователями идут молодые, вооруженные новыми знаниями и возможностями молодые исследователи, достойная смена. Ю. А. Клейнер высоко оценил работу экспертной комиссии по отбору докладов симпозиума, в то же время отметил, что, к сожалению, не хватало времени для обсуждения выступлений. Симпозиум завершился принятием резолюции, и были высказаны следующие предложения и рекомендации:

1. Правительству Кыргызской Республики рекомендовать разработку комплексного плана мероприятий, направленного на формирование разносторонних, взаимовыгодных и эффективных форм межгосударственных связей, создание программ и проектов по эпосоведению, отвечающих приоритетным межгосударственным научным исследованиям.

2. Министерству образования и науки Кыргызской Республики рассмотреть возможность внедрения актуального научного опыта, представленного и обсужденного на Симпозиуме, в систему высшего образования и аспирантуры по направлениям подготовки специалистов в области традиционного культурного наследия.

3. Оргкомитету Всемирного фестиваля эпосов рассмотреть вопрос о расширении формата Симпозиума, возможности работы в рамках будущих форумов тематических секций и круглых столов по отдельным проблемам изучения, архивации, документации, эдиции, преподавания, актуализации эпического наследия и сказительских традиций. Симпозиум обратил внимание на специальное обсуждение проблем текстологии, комментирования, научного перевода и научных изданий фольклорных текстов.

4. Оргкомитету Всемирного фестиваля эпосов создать Международный научный совет и привлечь к его работе ведущих эпосоведов из различных стран мира.

5. Оргкомитету Всемирного фестиваля эпосов подготовить и издать сборник докладов и материалов состоявшегося Симпозиума.

6. Международному сообществу эпосоведов расширить исследовательское поле эпического наследия, придав ему междисциплинарный характер и включив в фокус своего внимания следующие темы: «Язык эпоса», «Эпос в народной и научной терминологии», «Эпос в литературе и искусстве», «Историко-археологические проекции изучения эпоса», «Антропология эпоса», «Эпос-педагогика», «Роль эпоса в традиционной аксиологии», «Эпос в аудиовизуальной оптике», «Эпос в цифровой среде», «Место эпоса в системе культурного наследия».

7. Международному сообществу эпосоведов через экспертную и общественную деятельность сформировать условия и механизмы реализации активного использования в топонимической политике стран, сохранивших живую эпическую традицию, антропонимики эпических героев.

8. Международному сообществу эпосоведов содействовать внесению в национальные концепции языков и культур в своих странах поддержку сказителей и сказительских школ.

9. Определить тему Международного научно-практического симпозиума 2025 г. в следующей формулировке: «Слово, музыка, жест в эпических традициях народов мира: от истоков к сказителям будущего».

Участники Симпозиума выразили свою благодарность Президенту Кыргызской Республики, Кабинету министров Кыргызской Республики, Министерству культуры, информации и туризма Кыргызской Республики, ТЮРКСОЙ, Международному фонду тюркской культуры и наследия, Общественному фонду «Арт Араба», Ошскому государственному университету – организаторам VII Всемирного фестиваля эпосов народов мира, ставшего одной из крупнейших площадок для встреч, профессионального общения и плодотворного диалога исполнителей, популяризаторов и исследователей эпических традиций, отметив, что сегодня такие международные площадки для общения, обмена актуальными знаниями между представителями различных стран и научных направлений приобретают особое значение.